

ROZHODNUTIE

Číslo: 0006/2019/K
Č.sp.: 87-2019-BA

Bratislava 29. 01. 2019

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 204/2018 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 02. 05. 2018 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **HORNONITRIANSKE BANE zamestnanecká, akciová spoločnosť (v skratke HBz., a.s.)**, Matice slovenskej 10, 971 01 Prievidza, IČO: 36 002 887 **u k l a d á** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

úhrnnú pokutu

vo výške 2 900,- eur
(slovom dvetisícdeväťsto eur),

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože v období rokov 2016 a 2017 vo faktúrach odberateľom elektriny v domácnosti, napríklad vo vybraných faktúrach uvedených v prílohe č. 18 protokolu č. 204/2018 o výsledku vykonanej kontroly, neuviedol informácie podľa ustanovenia článku IV. bod 5. predposlednej vety Obchodných podmienok dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov elektriny v domácnosti schválených rozhodnutím úradu č. 0027/2014/E-OP zo dňa 30. 04. 2014, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach,
2. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože v období rokov 2016 a 2017 vo faktúrach odberateľom elektriny, ktorými sú malé podniky, napríklad vo vybraných faktúrach uvedených v prílohe č. 20 protokolu č. 204/2018 o výsledku vykonanej kontroly, neuviedol informácie podľa ustanovenia článku IV. bod 5. poslednej vety Obchodných podmienok dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre malé podniky schválených rozhodnutím úradu č. 0028/2014/E-OP zo dňa 30. 04. 2014, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach,
3. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože v období rokov 2016 a 2017 vo vyúčtovaní dodávky

elektriny odberateľom elektriny v domácnosti, napríklad vo vybraných vyúčtovacích faktúrach uvedených v prílohách č. 9, 15 a 18 protokolu č. 204/2018 o výsledku vykonanej kontroly, neuviedol informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 8 ods. 3 poslednej vety vyhlášky č. 24/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v roku 2016 a podľa § 8 ods. 3 poslednej vety vyhlášky č. 24/2013 Z. z. ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z. v roku 2017, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach,

4. porušil povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože v termíne do konca februára 2018 nepredložil úradu vyhodnotenie štandardov kvality za rok 2017, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

Pokutu spolu vo výške 2 900,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500062019.

Odôvodnenie:

V súlade s písomným poverením č. 204/2018 na vykonanie kontroly zo dňa 01. 03. 2018 vykonali zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) v dňoch od 13. 03. 2018 do 02. 05. 2018 v súlade s ustanovením § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie elektroenergetiky v období rokov 2016 - 2018 v spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE zamestnanecká, akciová spoločnosť (v skratke HBz., a.s.), Matice slovenskej 10, 971 01 Prievidza, IČO: 36 002 887 (ďalej len „spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE“).

Spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE bola dňa 20. 05. 1996 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa, vložka č. 315/R. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE aj dodávka elektriny. Spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE bola v kontrolovanom období rokov 2016 - 2018 držiteľom povolenia č. 2013E 0558 zo dňa 10. 06. 2013 na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania: dodávka elektriny, pričom kópia predmetného povolenia sa nachádza ako príloha č. 2 protokolu č. 204/2018 o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len „protokol“).

Úrad listom ev. č. 262/2019/BA zo dňa 09. 01. 2019 oznámil spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“). V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívno-právna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77)31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správny deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní je potrebné rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov Rady Európy (91) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho správania možno uplatniť len v primeranej lehote.

Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „*analogiae legis*“ tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbehu trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávných účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Nakoľko za všetky uvedené správne delikty, za porušenie povinností podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., za porušenie povinností podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. a za porušenie povinností podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. správny orgán ukladá pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a to v rozpätí sadzby od 500 eur do 100 000 eur, správny orgán spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. s použitím analógie legis § 41 ods. 1 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov.

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Rozhodnutím č. 0027/2014/E-OP zo dňa 30. 04. 2014 schválil úrad spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE Obchodné podmienky dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre odberateľov elektriny v domácnosti (ďalej len „OP-elektrina v domácnosti“), ktoré tvoria prílohu č. 5 protokolu.

Podľa článku IV. bodu 5. OP- elektrina v domácnosti dodávateľ elektriny fakturuje odber elektriny podľa údajov zistených prevádzkovateľom distribučnej sústavy odpočtom určeného meradla alebo podľa typového diagramu dodávky podľa Prevádzkového poriadku prevádzkovateľa distribučnej sústavy. Dodané a odobraté množstvo elektriny sa vyhodnocuje ako množstvo energie vyjadrené v energetických jednotkách. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti stanovené platnými daňovými a účtovnými predpismi vrátane informácie o skladbe ceny za dodávku elektriny podľa ustanovenia § 17 ods. 14 a informácie podľa ustanovenia § 34 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Ďalej musí obsahovať samostatne vyčíslený údaj o cene za dodávku elektriny, distribúciu elektriny vrátane prenosu elektriny, straty pri prenose elektriny a distribúciu elektriny, systémové služby, prevádzkovanie systému a odvod do Národného jadrového fondu.

Podľa článku IV. bodu 6. OP- elektrina v domácnosti fakturačným obdobím je obdobie, za ktoré sa vykonáva vyúčtovanie odberu elektriny. Dodávateľ elektriny vykonáva vyúčtovanie odberu elektriny formou vyúčtovacej faktúry za príslušné odberné miesto odberateľa elektriny, pre ktoré je zmluva uzatvorená.

Podľa § 34 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“) informácie podľa odseku 2 písm. c), d) a h) musia byť spoľahlivé; dodávateľ elektriny je ich povinný uviesť na vyhotovenej faktúre za dodávku elektriny alebo v materiáli zasielanom súčasne s takouto faktúrou a v propagačných materiáloch zasielaných koncovým odberateľom elektriny. Informácie podľa odseku 2 písm. c) je dodávateľ elektriny povinný uvádzať spôsobom, ktorý je pre odberateľa elektriny zrozumiteľný a ktorý umožní ich jednoduchú porovnateľnosť s obdobnými informáciami poskytovanými inými dodávateľmi dodávajúcimi elektrinu na vymedzenom území.

Podľa § 34 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. dodávateľ elektriny je povinný poskytovať odberateľovi elektriny informácie o podiele jednotlivých druhov primárnych energetických zdrojov na elektrine nakúpenej alebo vyrobenej dodávateľom na účel jej dodávky odberateľom elektriny vrátane odberateľov elektriny mimo vymedzeného územia v predchádzajúcom roku; pri poskytovaní týchto informácií zohľadní dodávateľ aj elektrinu

nakúpenú alebo vyrobenú v iných členských štátoch a v tretích štátoch; informácie je povinný poskytnúť na požiadanie aj ministerstvu a úradu.

Podľa § 34 ods. 2 písm. d) zákona č. 251/2012 Z. z. dodávateľ elektriny je povinný poskytovať informácie odberateľovi elektriny o vplyve výroby elektriny nakúpenej alebo vyrobenej dodávateľom na účel jej dodávky odberateľom elektriny vrátane odberateľov elektriny mimo vymedzeného územia v predchádzajúcom roku na životné prostredie, vrátane údajov o emisiách CO₂ a rádioaktívnom odpade vzniknutom pri výrobe tejto elektriny, alebo uviesť odkaz na verejný zdroj týchto informácií; pri poskytovaní týchto informácií zohľadní dodávateľ aj elektrinu nakúpenú alebo vyrobenú v iných členských štátoch a v tretích štátoch; informácie je povinný poskytnúť na požiadanie aj ministerstvu a úradu.

Podľa § 34 ods. 2 písm. h) zákona č. 251/2012 Z. z. dodávateľ elektriny je povinný poskytovať koncovému odberateľovi elektriny základné informácie o jeho právach týkajúcich sa dostupných prostriedkov na urovanie sporu.

Podľa § 34 ods. 8 zákona č. 251/2012 Z. z. ak dodávateľ elektriny nemá k dispozícii údaje potrebné na splnenie povinnosti podľa odseku 2 písm. c) alebo d) týkajúce sa časti elektriny nakúpenej na účel jej dodávky odberateľom elektriny vrátane odberateľov elektriny mimo vymedzeného územia, použije namiesto skutočných údajov týkajúcich takejto časti elektriny súhrnné štatistické údaje za predchádzajúci rok týkajúce sa elektriny vyrobenej v tých členských štátoch, v ktorých sú takéto údaje dostupné.

Úrad požiadal listom č. 9812/2018/BA zo dňa 13. 03. 2018 spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE okrem iného o predloženie prehľadu fakturácie elektriny zraniteľným odberateľom elektriny - domácnostiam za roky 2016, 2017 a faktúry za dodávku elektriny pre zraniteľných odberateľov - domácnosti podľa výberu.

Spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE dňa 27. 03. 2018 predložila úradu prehľad fakturácie elektriny zraniteľným odberateľom – domácnosti za roky 2016 a 2017, pričom z predloženého prehľadu fakturácie elektriny zraniteľným odberateľom – domácnosti bolo zistené, že spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE v roku 2016 dodávala elektrinu zraniteľným odberateľom – domácnostiam a v roku 2017 zraniteľným odberateľom – domácnostiam.

Kontrolou fakturácie elektriny zraniteľným odberateľom – domácnostiam bolo zistené, že faktúry vystavené spoločnosťou HORNONITRIANSKE BANE v rokoch 2016 a 2017 neobsahovali informácie v zmysle článku IV. bodu 5. predposlednej vety OP- elektrina v domácnosti, a to, že faktúra musí okrem iných náležitostí obsahovať informácie podľa ustanovenia § 34 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z.

K protokolu sú ako príloha č. 18 priložené doklady, ktoré preukazujú toto vyššie uvedené kontrolné zistenie, a to kópie náhodne vybraných faktúr: faktúra č. 4160808025 zo dňa 13. 09. 2016 za odber elektrickej energie za mesiac august 2016 pre odberateľa, faktúra č. 4160908020 zo dňa 11. 10. 2016 za odber elektrickej energie za mesiac september 2016 pre odberateľa, faktúra č. 4170608007 zo dňa 10. 07. 2017 za odber elektrickej energie za mesiac jún 2017 pre odberateľa a faktúra č. 4171008005 zo dňa 10. 11. 2017 za odber elektrickej energie za mesiac október 2017 pre odberateľa

K vyššie uvedenému kontrolnému zisteniu sa spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE písomne vyjadrila listom zo dňa 16. 04. 2018, ktorý tvorí prílohu č. 19 protokolu a v ktorom okrem iného uvádza, že uvedený nedostatok, že vo faktúrach odberateľom – domácnostiam nie sú uvedené informácie podľa § 34 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z. (podľa ods. 2 písm. c), d) a h)) už bol odstránený. Ďalej spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE uvádza, že vo faktúrach odberateľom elektriny sú uvedené odkazy na web stránky, kde sú informácie podľa § 34 ods. 2 písm. c) a d), nakoľko HBz, a.s. nakupuje elektrinu od a taktiež, že do faktúr bola doložená aj informácia podľa § 34 ods. 2 písm. h). V závere svojho listu spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE uviedla, že každá kontrolná akcia jej pomáha zlepšovať prácu najmä vo vzťahu k jej klientom – odberateľom elektrickej energie a taktiež, že prijala okamžité nápravné opatrenia, ktoré zamedzia opakovanie zistených nedostatkov v budúcnosti.

Úrad k vyššie uvedenému vyjadreniu spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE uvádza, že spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE je povinná vo faktúrach odberateľom elektriny v domácnosti uvádzať informácie podľa ustanovenia článku IV. bod 5. predposlednej vety OP-elektrina v domácnosti bez ohľadu na to, či informácie podľa § 34 ods. 2 písm. c) a d) zákona č. 251/2012 Z. z. na svojej web stránke uvádza spoločnosť

Tým, že spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE v období rokov 2016 a 2017 vo faktúrach odberateľom elektriny v domácnosti, napríklad vo vybraných faktúrach uvedených v prílohe č. 18 protokolu č. 204/2018 o výsledku vykonanej kontroly, neuviedla informácie podľa ustanovenia článku IV. bod 5. predposlednej vety OP-elektrina v domácnosti, spáchala správny delikt podľa bodu 1. výroku tohto rozhodnutia.

2. Rozhodnutím č. 0028/2014/E-OP zo dňa 30. 04. 2014 schválil úrad spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE Obchodné podmienky dodávky elektriny pri poskytovaní univerzálnej služby pre malé podniky (ďalej len „OP-elektrina pre malé podniky“), ktoré tvoria prílohu č. 6 protokolu.

Podľa článku IV. bodu 5. OP- elektrina pre malé podniky dodávateľ elektriny fakturuje odber elektriny podľa údajov zistených prevádzkovateľom distribučnej sústavy odpočtom určeného meradla alebo podľa typového diagramu dodávky podľa Prevádzkového poriadku prevádzkovateľa distribučnej sústavy. Dodané a odobraté množstvo elektriny sa vyhodnocuje ako množstvo energie vyjadrené v energetických jednotkách. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti stanovené platnými daňovými a účtovnými predpismi vrátane označenia banky a čísla účtu, na ktorý má byť platba pripísaná vrátane informácie podľa ustanovenia § 34 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Podľa článku IV. bodu 6. OP- elektrina pre malé podniky fakturačným obdobím je obdobie, za ktoré sa vykonáva vyúčtovanie odberu elektriny. Dodávateľ elektriny vykonáva vyúčtovanie odberu elektriny formou vyúčtovacej faktúry za príslušné odberné miesto odberateľa elektriny, pre ktoré je zmluva uzatvorená.

Úrad požiadal listom č. 9812/2018/BA zo dňa 13. 03. 2018 spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE okrem iného o predloženie prehľadu fakturácie elektriny zraniteľným odberateľom elektriny – malým podnikom za roky 2016, 2017 a faktúry za dodávku elektriny pre zraniteľných odberateľov – malé podniky podľa výberu.

Spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE dňa 27. 03. 2018 predložila úradu prehľad fakturácie elektriny zraniteľným odberateľom – malým podnikom za roky 2016 a 2017, pričom z predloženého prehľadu fakturácie elektriny zraniteľným odberateľom – malým podnikom bolo zistené, že spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE v roku 2016 dodávala elektrinu zraniteľným odberateľom – malým podnikom a v roku 2017 zraniteľným odberateľom – malým podnikom.

Kontrolou fakturácie elektriny zraniteľným odberateľom – malým podnikom bolo zistené, že faktúry vystavené spoločnosťou HORNONITRIANSKE BANE v rokoch 2016 a 2017 neobsahovali informácie v zmysle článku IV. bodu 5. poslednej vety OP- elektrina pre malé podniky, a to, že faktúra musí okrem iných náležitostí obsahovať informácie podľa ustanovenia § 34 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z.

K protokolu sú ako príloha č. 20 priložené doklady, ktoré preukazujú toto vyššie uvedené kontrolné zistenie, a to kópie náhodne vybraných faktúr: faktúra č. 4160708002 zo dňa 08. 08. 2016 za odber elektrickej energie za mesiac júl 2016 pre odberateľa, faktúra č. 4160908039 zo dňa 11. 10. 2016 za odber elektrickej energie za mesiac september 2016 pre odberateľa, faktúra č. 4170608040 zo dňa 10. 07. 2017 za odber elektrickej energie za mesiac jún 2017 pre odberateľa a faktúra č. 4171208052 zo dňa 12. 01. 2018 za odber elektrickej energie za mesiac december 2017 pre odberateľa

K vyššie uvedenému kontrolnému zisteniu sa spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE písomne vyjadrila listom zo dňa 16. 04. 2018, ktorý tvorí prílohu č. 19 protokolu a v ktorom okrem iného uvádza, že uvedený nedostatok, že vo faktúrach odberateľom – malým podnikom nie sú uvedené informácie podľa § 34 ods. 3 zákona č. 251/2012 Z. z. (podľa ods. 2 písm. c), d) a h)) už bol odstránený. Ďalej spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE uvádza, že vo faktúrach odberateľom elektriny sú uvedené odkazy na web stránky, kde sú informácie podľa § 34 ods. 2 písm. c) a d), nakoľko HBz, a.s. nakupuje elektrinu od a taktiež, že do faktúr bola doložená aj informácia podľa § 34 ods. 2 písm. h) zák. č. 251/2012 Z. z.. V závere svojho listu spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE uviedla, že každá kontrolná akcia jej pomáha zlepšovať prácu najmä vo vzťahu k jej klientom – odberateľom elektrickej energie a taktiež, že prijala okamžité nápravné opatrenia, ktoré zamedzia opakovanie zistených nedostatkov v budúcnosti.

Úrad k vyššie uvedenému vyjadreniu spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE uvádza, že spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE je povinná vo faktúrach odberateľom elektriny v domácnosti uvádzať informácie podľa ustanovenia článku IV. bod 5. predposlednej vety OP- elektrina v domácnosti bez ohľadu na to, či informácie podľa § 34 ods. 2 písm. c) a d) zákona č. 251/2012 Z. z. na svojej web stránke uvádza spoločnosť

Tým, že spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE v období rokov 2016 a 2017 vo faktúrach odberateľom elektriny, ktorými sú malé podniky, napríklad vo vybraných faktúrach uvedených v prílohe č. 20 protokolu č. 204/2018 o výsledku vykonanej kontroly, neuviedla informácie podľa ustanovenia článku IV. bod 5. poslednej vety OP- elektrina pre malé podniky, spáchala správny delikt podľa bodu 2. výroku tohto rozhodnutia.

3. Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Úrad podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom s účinnosťou od 01. 02. 2013 (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z.“).

Úrad podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 423/2013 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška úradu č. 24/2013 Z. z. s účinnosťou od 01. 01. 2014 (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z.“).

Úrad podľa § 40 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 371/2016 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška úradu č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z. s účinnosťou od 01. 01. 2017 (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z.“).

Podľa § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. vyúčtovanie združenej dodávky elektriny odberateľovi elektriny obsahuje údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou elektriny, a to samostatne vyčíslený údaj o cene za poskytnuté služby súvisiace s dodávkou elektriny, distribúciou elektriny spolu s prenosom elektriny, o poskytovaní systémových služieb, nákladoch za prevádzkovanie systému. Vyúčtovanie dodávky elektriny obsahuje informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality.

Podľa § 8 ods. 3 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z. vyúčtovanie odberu elektriny sa vykoná najmenej jedenkrát ročne formou vyúčtovacej faktúry. Podkladom na vyúčtovanie odberu elektriny je zistenie stavu nameraných údajov meracím zariadením vykonané prevádzkovateľom distribučnej sústavy. Vyúčtovanie združenej dodávky elektriny odberateľovi elektriny obsahuje údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou elektriny, a to samostatne vyčíslený údaj o cene za poskytnuté služby súvisiace s dodávkou elektriny, distribúciou elektriny spolu s prenosom elektriny, o poskytovaní systémových služieb, nákladoch za prevádzkovanie systému. Vyúčtovanie dodávky elektriny obsahuje informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality.

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE vo vyúčtovaniach dodávky elektriny odberateľom elektriny v domácnosti v období roku 2016 neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 8 ods. 3 poslednej vety vyhlášky č. 24/2013 Z. z.

K protokolu sú ako príloha č. 9 a 18 priložené doklady, ktoré preukazujú vyššie uvedené kontrolné zistenie, a to kópie náhodne vybraných faktúr: faktúra č. 4160608022 zo dňa 12. 07. 2016 za odber elektrickej energie za mesiac jún 2016 pre odberateľa, faktúra č. 4160708009 zo dňa 08. 08. 2016 za odber elektrickej energie za mesiac júl 2016 pre odberateľa, faktúra č. 4160808025 zo dňa 13. 09. 2016 za odber elektrickej energie za mesiac august 2016 pre odberateľa a faktúra č. 4160908020 zo dňa 11. 10. 2016 za odber elektrickej energie za mesiac september 2016 pre odberateľa

Ďalej bolo zistené, že spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE ani vo vyúčtovaniach dodávky elektriny odberateľom elektriny v domácnosti v období roku 2017 neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 8 ods. 3 poslednej vety vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z.

K protokolu sú ako príloha č. 15 a 18 priložené doklady, ktoré preukazujú vyššie uvedené kontrolné zistenie, a to kópie náhodne vybraných faktúr: faktúra č. 4171208010 zo dňa 12. 01. 2018 za odber elektrickej energie za mesiac december 2017 pre odberateľa, faktúra č. 4170108037 zo dňa 14. 02. 2017 za odber elektrickej energie za mesiac január 2017 pre odberateľa, faktúra č. 4170608007 zo dňa 10. 07. 2017 za odber elektrickej energie za mesiac jún 2017 pre odberateľa a faktúra č. 4171008005 zo dňa 10. 11. 2017 za odber elektrickej energie za mesiac október 2017 pre odberateľa

K vyššie uvedenému kontrolnému zisteniu sa spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE písomne vyjadrila listom zo dňa 16. 04. 2018, ktorý tvorí prílohu č. 19 protokolu a v ktorom okrem iného uvádza, že uvedený nedostatok v informovaní odberateľov elektriny v domácnosti, kde je uvedené vyhodnotenie štandardov kvality, je odstránený a taktiež, že vo vyúčtovacích faktúrach od mesiaca marec 2018 je uvedená informácia, že vyhodnotenie štandardov kvality je uvedené na stránke www.hbzam.sk. V závere svojho listu spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE uviedla, že každá kontrolná akcia jej pomáha zlepšovať prácu najmä vo vzťahu k jej klientom – odberateľom elektrickej energie a taktiež, že prijala okamžité nápravné opatrenia, ktoré zamedzia opakovanie zistených nedostatkov v budúcnosti.

Tým, že spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE v období rokov 2016 a 2017 vo vyúčtovaní dodávky elektriny odberateľom elektriny v domácnosti, napríklad vo vybraných vyúčtovacích faktúrach uvedených v prílohách č. 9, 15 a 18 protokolu č. 204/2018 o výsledku vykonanej kontroly, neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 8 ods. 3 poslednej vety vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v roku 2016 a § 8 ods. 3 poslednej vety vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 371/2016 Z. z. v roku 2017, spáchala správny delikt podľa bodu 3. výroku tohto rozhodnutia.

4. Podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný do konca februára kalendárneho roka zaslať úradu vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok a toto vyhodnotenie zverejniť na svojom webovom sídle alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo.

Úrad podľa § 40 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 236/2016 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny s účinnosťou od 01. 01. 2017 (ďalej len „vyhláška č. 236/2016 Z. z.“).

Podľa § 11 ods. 1 vyhlášky č. 236/2016 Z. z. sa štandardy kvality sledujú, evidujú a vyhodnocujú regulovaným subjektom na základe podaní účastníkov trhu s elektrinou a informácií zistených vlastnou činnosťou regulovaného subjektu podľa príloh č. 1 až 10 za každý kalendárny rok alebo jeho časť, počas ktorého regulovaný subjekt vykonával regulovanú činnosť. Udalosti a podania, pri ktorých lehota na vybavenie neuplynula do konca kalendárneho roka, v ktorom nastali a ani neboli v tomto roku vybavené, sa zaradia do vyhodnotenia štandardov kvality za kalendárny rok, v ktorom uplynie lehota na ich vybavenie.

Podľa § 11 ods. 3 písm. c) vyhlášky č. 236/2016 Z. z. vyhodnotenie štandardov kvality a prehľad o vyplatených kompenzačných platbách sa predkladajú úradu dodávateľom elektriny podľa prílohy č. 9, 10 a 11.

Podľa § 11 ods. 5 vyhlášky č. 236/2016 Z. z. vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 a prehľad o vyplatených kompenzačných platbách podľa odseku 3 sa predkladajú úradu do konca februára roku t podľa formulára zverejneného na webovom sídle úradu

prostredníctvom elektronickej podateľne úradu zriadenej na tento účel alebo v listinnej podobe, ak regulovaný subjekt nemá prístup na internet.

Ako je uvedené v protokole, kontrolou bolo zistené, že vyhodnotenie štandardov kvality dodávky elektriny za rok 2017 predložila spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE úradu elektronicke dňa 19. 03. 2018, pričom doklad potvrdzujúci odoslanie vyhodnotenia štandardov kvality dodávky elektriny za rok 2017, ktorým je e-mail doručený dňa 19. 03. 2018 o 07:46 hod., tvorí prílohu č. 22 protokolu.

K vyššie uvedenému kontrolnému zisteniu sa spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE písomne vyjadrila listom zo dňa 16. 04. 2018, ktorý tvorí prílohu č. 19 protokolu a v ktorom okrem iného uvádza, že pri zasielaní iných oznámení ÚRSO túto povinnosť opomenula a vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok odoslala na úrad až po termíne. V závere svojho listu spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE uviedla, že každá kontrolná akcia jej pomáha zlepšovať prácu najmä vo vzťahu k jej klientom – odberateľom elektrickej energie a taktiež, že prijala okamžité nápravné opatrenia, ktoré zamedzia opakovanie zistených nedostatkov v budúcnosti.

Tým, že spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE v termíne do konca februára 2018 nepredložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality za rok 2017, spáchala správny delikt podľa bodu 4. výroku tohto rozhodnutia.

Podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE oprávnená v čase oboznámenia sa s protokolom vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam a podať ku kontrolným zisteniam námietky v lehote určenej zamestnancami úradu, pričom sa spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE v zmysle svojho práva vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam v úradom určenej lehote do 09. 05. 2018 vyjadrila listom zo dňa 02. 05. 2018, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť Zápisnice o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 204/2018, kde okrem iného uviedla, že nemajú žiadne námietky k preukázaným kontrolným zisteniam uvedeným v protokole a taktiež, že k preukázaným kontrolným zisteniam bolo podané vyjadrenie v priebehu vykonávanej kontroly, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou protokolu.

Správny orgán listom ev. č. 262/2019/BA zo dňa 09. 01. 2019 oznámil spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE sa k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 09. 01. 2019 nevyjadrila.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenia zákonov vzal do úvahy všetky vyššie uvedené skutočnosti uvedené spoločnosťou HORNONITRIANSKE BANE v jej vyjadreniach, v ktorých okrem iného uviedla, že prijala okamžité nápravné opatrenia, ktoré zamedzia opakovanie zistených nedostatkov v budúcnosti a k spáchaniu správnych deliktov podľa bodu 1., 2. a 3. výroku tohto rozhodnutia uviedla, že uvedené nedostatky vo faktúrach odberateľom – domácnostiam, vo faktúrach odberateľom – malým podnikom a v informovaní

odberateľov elektriny v domácnosti, kde je uvedené vyhodnotenie štandardov kvality, už bol odstránený. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE prihliadol na skutočnosť, že k spáchaniu správnych deliktov podľa bodu 1., 2. a 3. výroku tohto rozhodnutia došlo nesplnením respektíve nesprávnym splnením administratívnej povinnosti stanovenej zákonom. Zároveň bol správnym orgánom zohľadnený fakt, že jednou zo základných povinností spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE je vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatnými rozhodnutiami úradu, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán pri rozhodovaní zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE poskytovať úradu dokumenty v lehotách, ktoré vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že uvedeným konaním spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE, a to nezaslaním vyhodnotenia štandardov kvality za predchádzajúci rok úradu v lehote určenej zákonom (správny delikt podľa bodu 4. výroku tohto rozhodnutia), mohol byť negatívne ovplyvnený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí mu zverených zákonom č. 250/2012 Z. z. Správny orgán taktiež prihliadol na skutočnosť, že k spáchaniu uvedeného správneho deliktu došlo nesplnením, respektíve nesprávnym splnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nebola spôsobená škoda na strane žiadnych odberateľov. Správny orgán prihliadol aj na obdobie, počas ktorého spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE nevykonávala regulovanú činnosť v súlade s OP-elektrina a v súlade s vyhláškou č. 24/2013 Z. z. a tiež na dĺžku omeškania spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE so zaslaním vyhodnotenia štandardov kvality úradu.

Zároveň správny orgán tiež prihliadol na skutočnosť, že sa spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE dopustila v zmysle ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty, a to rozhodnutia č. 0289/2015/K vydaného úradom dňa 18. 12. 2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13. 01. 2016. Správnym orgánom bola rovnako zohľadnená skutočnosť, že spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE sa dopustila viacerých správnych deliktov.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednáwanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a rozборе poľahčujúcich a pritŕžujúcich okolností, správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, ktorá podľa názoru správneho orgánu je dostačujúca na nápravu spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Správny orgán listom ev. č. 262/2019/BA zo dňa 09. 01. 2019 oznámil spoločnosti HORNONITRIANSKE BANE, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť HORNONITRIANSKE BANE sa k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 09. 01. 2019 nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Slávka Jánošíková, PhD.
generálna riaditeľka sekcie

Rozhodnutie sa doručí: HORNONITRIANSKE BANE zamestnanecká, akciová spoločnosť (v skratke HBz., a.s.), Matice slovenskej 10, 971 01 Prievidza